# DEPARTMENT OF LINGUISTICS

# CENTRAL UNIVERSWITY OF KEREALA

## PERIYE, KASARAGOD

Minutes of the Second Board of Studies meeting held on Monday, 24th August 2020 in the Department of Linguistics in online mode at 10:30am.

Google meet link for the meeting:

Meeting URL: https://meet.google.com/pue-ahnh-uzq

The following members were present:

Sl.	Name of the expert	Capacity	Designation & Affiliation
1.	Dr. Thennarasu, S.	Chairperson	HOD (In-charge), Department of Linguistics, CUK
2.	Prof. (Dr.) G. Uma Maheshwar Rao	Member	Professor, Centre for ALTS, University of Hyderabad Hyderabad
3.	Prof. (Dr.) H.M. Maheshwariah	Member	Professor, Vice-Chancellor, Central University of Karnataka Gulburga
4.	Prof. (Dr.) S. Rajendran	Member	Professor, Department of Computational Engineering and Networking, Amrita University, Coimbatore
5.	Prof. (Dr.) S. Kunjamma	Member	Professor, Department of Linguistics, University of Kerala Kariavattom (P.O.) Trivandrum
7.	Dr. Sheema Chandran	Member	Assistant Professor, Department of Hindi Central University of Kerala
80.00	Dr. Chinmay Dharurkar  Dr. Curiously Bareh	Member	Assistant Professor Department of Linguistics Central University of Kerala
9.	Dro Palanirajan, G.	Faculty	Assistant Professor Department of Linguistics Central University of Kerala
NIS IN		Faculty	Assistant Professor Department of Linguistics Central University of Kerala

### Course Code: LLT5402 Course Name: LANGUAGE DOCUMENTATION AND LANGUAGE PEDAGOGY (Credit 4)

#### **UNIT I**

Introduction to Language endangerment; what is it, how bad is it; why does it happen? Why should we care? Types of Endangerment; introduction to survey of languages in India and Indian linguistics; Methods I: Language documentation (dictionaries, grammars, text collections, audio visual documentation);

#### **UNIT II**

Methods II: Surveys of Language Endangerment and teaching programs in India for unwritten languages; Guest lecture: Tools of Language Documentation: Software for annotation; Methods III: Data Management;

#### **UNIT III**

Methods III: Archiving; Methods IV: Community organizing and training; Translating Documentation for language Pedagogy: speaking and listening;

#### **UNIT IV**

Translating Documentation for language Pedagogy: reading and writing Guest Lecture: Grant funding for revitalization; Orthography development for language revitalization;

#### **UNIT V**

The role of literature and the media schools and materials development for tribes of India; Ethics of documentation, archiving, and open access; Conclusions; Student presentations

#### Texts for the course:

CoRSAL online curriculum at https://corsal.unt.edu/

&

Chelliah, Shobhana. 2021. Why Language Documentation Matters. In review @ Springer Publications.

### **Further Readings**

- Arkhipov, A. and Thieberger, N. (2018). Reflections on software and technology for language documentation. In McDonnell, Bradley, Andrea L. Berez-Kroeker, and Gary Holton. (Eds.) Reflections on Language Documentation 20 Years after Himmelmann 1998. Language Documentation & Conservation Special Publication no. 15. [PP 140-149] Honolulu: University of Hawai'i Press.
- Bradley, D., & Bradley, M. (2019). Language Endangerment. Cambridge: Cambridge University Press.
- Chelliah, S. (2018). The design and implementation of documentation projects for spoken languages. In Kenneth. Regh and Lyle Campbell (eds.), *Oxford University handbook on endangered languages*, 147-167. Oxford: Oxford University Press.

- Chelliah, S. (2018). Reflections on language documentation in India. In Bradley McDonnell, Andrea L. Berez-Kroeker, and Gary Holton. (Eds.) Reflections on Language Documentation 20 Years after Himmelmann 1998. Language Documentation & Conservation Special Publication no.15., 248-255. Honolulu: University of Hawai'i Press.
- England, Nora C. (2018). Training Language Activists to Support Endangered Languages. The Oxford Handbook of Endangered Languages. Edited by Kenneth L. Rehg and Lyle Campbell. Online Publication Date: DOI:10.1093/oxfordhb/9780190610029.013.39
- Good, J. (2011). Data and Language Documentation. In Peter Austin and Julia Sallabank (eds.), The Cambridge Handbook of Endangered Languages, 212-234. CUP.
- Good, J. (2018). Ethics in Language Documentation and Revitalization. Kenneth L. Rehg and Lyle Campbell (eds), <u>The Oxford Handbook of Endangered Languages</u>. DOI: 10.1093/oxfordhb/9780190610029.013.21
- Henke, R and Andrea L. Berez-Kroeker. (2016). A Brief History of Archiving in Language Documentation, with an Annotated Bibliography. Language Documentation & Conservation 10. 411-457.
- Lupke, F. (2011). Orthography development In Peter Austin and Julia Sallabank (eds), The Cambridge Handbook of Endangered Languages, 312-336. CUP.
- Lüpke, Friederike. (2011). Orthography Development. In Handbook of endangered languages, Publisher: Cambridge University Press, Editors: Austin, Peter K and Sallabank, Julia, pp.312-336
- Podesva, R. and Zsiga, E. (2013). Sound recordings: Acoustic and articulatory data. *Research Methods in Linguistics*, ed. by Robert J. Podesva and Devyani Sharma. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 169-194.
- Woodbury, A. (2011). Language Documentation. In Peter Austin and Julia Sallabank (eds.), The Cambridge Handbook of Endangered Languages, 159-186. CUP.
- Woodbury, A. C. n.d. What is an endangered language?
- Woodbury, A. (2014). Archives and audiences: Toward making endangered language documentations people can read, use, understand, and admire. In David Nathan & Peter K. Austin (eds) Language Documentation and Description, vol. 12: Special Issue on Language Documentation and Archiving. London: SOAS. pp. 19-36.